

ANNEXE I
(*article 1*)

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DE LA DÉPENSE

CHAPITRE I

RÉFECTION DE CONDUITES D'ADDUCTION, PHASE 1

SECTION I

LOCALISATION

1. Les travaux sont effectués dans l'emprise de la servitude des conduites d'adduction de la ville dans la portion située entre le boulevard Wilfrid-Hamel et le boulevard Pierre-Bertrand dans l'arrondissement Les Rivières.

SECTION II

DESCRIPTION DES TRAVAUX

2. Les travaux consistent en la réfection complète et/ou la réhabilitation des conduites principales d'aqueduc de 750 et 1 000 mm de diamètre dans l'emprise de la ligne d'aqueduc principale.

3. Cette intervention inclut également les travaux de voirie dans six rues transversales à la ligne d'aqueduc.

SECTION III

PLAN DU PROJET

4. Les travaux réfèrent au plan du projet PRR-2002228 du Service de l'ingénierie.

SECTION IV

ESTIMATION DES COÛTS

5. L'estimation des coûts de ces travaux est la suivante :

1° Aqueduc :	965 000 \$
2° intervention du service des travaux publics :	50 000 \$
3° voirie :	175 000 \$

4° divers et imprévus :	<u>120 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	1 310 000 \$

CHAPITRE II

TUNNEL RIVIÈRE DU VIEUX-MOULIN

SECTION I

LOCALISATION

6. Les travaux sont effectués dans la canalisation de la rivière du Vieux-Moulin à l'ouest du territoire de l'arrondissement Beauport.

SECTION II

DESCRIPTION DES TRAVAUX

7. Les travaux de nettoyage de la canalisation de la rivière du Vieux-Moulin aux endroits requis entre l'exutoire et son embouchure à la hauteur de l'avenue du Vieux-Moulin consistent à aménager des accès à la canalisation pour permettre l'extraction des dépôts, leur chargement et leur transport vers le site de disposition adéquat.

8. Les travaux consistent également, si nécessaire, à dévier les conduites d'aqueduc et d'égouts, à réparer la canalisation et la chaussée.

SECTION III

PLAN DU PROJET

9. Les travaux réfèrent au plan du projet PRR-2003380 du Service de l'ingénierie.

SECTION IV

ESTIMATION DES COÛTS

10. L'estimation des coûts de ces travaux est la suivante :

1° aqueduc et égouts :	5 000 \$
2° voirie :	15 000 \$

3° nettoyage du tunnel :	72 000 \$
4° divers et imprévus :	<u>10 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	102 000 \$

CHAPITRE III

RUES DU SAULT-AU-MATELOT ET SAINT-ANTOINE

SECTION I

LOCALISATION

11. Les travaux sont effectués sur la rue du Sault-au-Matlot entre la rue de la Barricade et la côte de la Montagne et sur la rue Saint-Antoine entre les rues du Sault-au-Matlot et Saint-Pierre, dans l'arrondissement La Cité.

SECTION II

DESCRIPTION DES TRAVAUX

12. Les travaux consistent en la réfection complète de la rue du Sault-au-Matlot sur environ 185 mètres incluant les conduites d'aqueduc et d'égouts, les branchements et les puisards, la structure de chaussée et la chaussée en pavé de béton, ainsi que la réfection de la chaussée en pavé de béton sur environ 20 mètres sur la rue Saint-Antoine.

13. Les travaux incluent également des travaux d'archéologie et l'amélioration de l'éclairage de rue.

SECTION III

PLAN DU PROJET

14. Les travaux réfèrent au plan du projet PRR-2002011 du Service de l'ingénierie.

SECTION IV

ESTIMATION DES COÛTS

15. L'estimation des coûts de ces travaux est la suivante :

1° aqueduc et égouts :	275 000 \$
------------------------	------------

2° voirie : rue du Sault-au-Matlot :	400 000 \$
3° voirie : rue Saint-Antoine :	35 000 \$
4° archéologie :	40 000 \$
5° électricité – éclairage :	40 000 \$
6° divers et imprévus :	<u>90 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	880 000 \$

CHAPITRE IV

RUE SAINT-JEAN

SECTION I

LOCALISATION

16. Les travaux sont effectués sur la rue Saint-Jean, entre les rues Turnbull et Sutherland dans l'arrondissement La Cité.

SECTION II

DESCRIPTION DES TRAVAUX

17. Les travaux consistent en la réfection complète du réseau d'égout unitaire, des branchements d'aqueduc et d'égouts, des puisards, de la structure de chaussée et des trottoirs en pavés de béton sur environ 130 mètres.

18. Les travaux incluent également l'amélioration de l'éclairage de rue et des signaux lumineux ainsi que la mise en place de formation de béton pour les compagnies d'utilités publiques.

SECTION III

PLAN DU PROJET

19. Les travaux réfèrent au plan du projet PRR200138 du Service de l'ingénierie.

SECTION IV

ESTIMATION DES COÛTS

20. L'estimation des coûts de ces travaux est la suivante :

1° aqueduc et égouts :	165 000 \$
2° voirie :	230 000 \$
3° électricité, éclairage et signaux lumineux :	15 000 \$
4° utilités publiques et conduits de communication :	40 000 \$
5° divers et imprévus :	<u>40 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	490 000 \$

CHAPITRE V

CHEMIN SAINTE-FOY

SECTION I

LOCALISATION

21. Les travaux sont effectués sur le chemin Sainte-Foy, entre la rue Myrand et la rue Bellevue, dans l'arrondissement Sainte-Foy — Sillery.

SECTION II

DESCRIPTION DES TRAVAUX

22. Les travaux consistent au réaménagement du chemin Sainte-Foy sur environ 300 mètres, incluant la réfection de la chaussée, des trottoirs et bordures, de l'éclairage de rue et des signaux lumineux ainsi que le déplacement des utilités publiques.

23. Les travaux incluent également l'acquisition de servitudes et droits de passage requis pour l'élargissement de la chaussée.

SECTION III

PLAN DU PROJET

24. Les travaux réfèrent au plan du projet PRR-2002383 du Service de l'ingénierie.

SECTION IV

ESTIMATION DES COÛTS

25. L'estimation des coûts de ces travaux est la suivante :

1° voirie :	380 000 \$
2° utilités publiques :	100 000 \$
3° électricité et éclairage et signaux lumineux :	100 000 \$
4° services professionnels pour évaluation et arpentage :	40 000 \$
5° coût d'acquisition de terrains et de servitudes :	100 000 \$
6° divers et imprévus :	<u>60 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	780 000 \$

CHAPITRE VI

PLAGE SAINT-LAURENT

SECTION I

LOCALISATION

26. L'étude sera réalisée sur le chemin de la Plage Saint-Laurent dans l'arrondissement Laurentien.

SECTION II

DESCRIPTION DU PROJET

27. Le projet consiste à étudier la problématique des rejets d'égouts domestiques au fleuve et à établir une solution acceptable pour les résidents en conformité avec la réglementation environnementale.

SECTION III

ESTIMATION DES COÛTS

28. L'estimation des coûts de l'étude est la suivante :

1° services professionnels :	<u>35 000 \$</u>
SOUS-TOTAL	35 000 \$

CHAPITRE VII

SERVICES PROFESSIONNELS POUR LE CONTRÔLE DE LA QUALITÉ

SECTION I

LOCALISATION

Le contrôle de la qualité sera effectué sur différents chantiers sur le territoire de la ville.

SECTION II

DESCRIPTION DES TRAVAUX

29. Les services professionnels pour le contrôle de la qualité consistent en la prise d'échantillons, l'exécution de sondage et la surveillance de la qualité sur les différents chantiers de construction de réseaux d'aqueduc, d'égouts et de chaussées de la ville.

SECTION III

ESTIMATION DES COÛTS

30. Le coût des honoraires professionnels est le suivant :	<u>90 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	90 000 \$

CHAPITRE VIII

ÉTUDE COMPARATIVE DE L'AUSCULTATION DES CONDUITES D'ÉGOUTS PAR CAMÉRA CONVENTIONNELLE ET À TÉLÉOBJECTIF

SECTION I

DESCRIPTION DE L'ÉTUDE

31. L'étude consiste à comparer le niveau de précision des travaux d'auscultation des conduites d'égouts par caméra conventionnelle versus la caméra à téléobjectif.

SECTION II

ESTIMATION DES COÛTS

32. L'estimation des coûts de ces services professionnels est la suivante :

1° honoraires et inspection télévisée :	60 000 \$
2° divers :	<u>10 000 \$</u>
SOUS-TOTAL :	70 000 \$

CHAPITRE IX

PERSONNEL D'APPOINT

SECTION I

DESCRIPTION DU PROJET

33. Embauche du personnel d'appoint pour la préparation des programmes de travaux et des activités d'auscultation des infrastructures, la préparation, la réalisation et la gestion de projets de réfection et de construction d'infrastructures, ainsi que pour le soutien administratif et technique.

34.	Salaires et frais de déplacements du personnel d'appoint :	<u>170 000 \$</u>
	SOUS-TOTAL :	170 000 \$
	TOTAL :	3 927 000 \$

Annexe approuvée le 5 juin 2003 par :

Michel Auger, ing.
Service de l'ingénierie